



European Network of Councils
for the Judiciary (ENCJ)

Réseau européen des Conseils
de la Justice (RECJ)

Сесия само за членове на ЕМСС - 1 юни 2022 г., Атина
Протокол
Администриране на Сдружението

Откриване и представяне на дневния ред

Председателят откри заседанието и представи дневния ред. Присъстваха всички членове с изключение на ВСС България и Общото събрание имаше кворум. Всички членски вноски са заплатени и всички присъстващи членове имаха право на глас. Президентът на ЕМСС приветства новия представител на Комисията за правораздаване на Малта.

Избори

➤ Изпълнителен борд

Президентът благодари на оттеглящите се членове на Изпълнителния борд (CSM Франция и CSM Португалия).

Следните членове бяха избрани чрез акламация в Изпълнителния борд за двугодишен мандат до Общото събрание през 2024 г., което влиза в сила незабавно:

- **Conseil Superieur de la Justice / Hoge Raad voor de Justitie Belgium** (номиниран представител Лусия Дресер)
- **Sudna Rada Slovakia** (номиниран представител Ян Мазак)

Следните членове бяха преизбрани чрез акламация в Изпълнителния борд за двугодишен мандат до Общото събрание през 2024 г., което влиза в сила незабавно:

- **Raad voor de rechtspraak, Netherlands** (номиниран представител Хенк Навес)
- **Sodni Svet, Slovenia** (номиниран представител Ерик Керсеван).

Следните членове на Борда ще продължат участието си до Общото събрание през 2023 г.:

- **Висш съдебен съвет за административно правосъдие, Гърция** (номиниран представител Мария Гана);
- **Върховен съвет на магистратурата, Румъния** (номиниран представител Андреа Чис).

- **Съдебен съвет /Teisėjų taryba, Литва** (номиниран представител Даля Васариене) ще участва в Борда до 30 ноември 2022 г.
- От 1 декември 2022 г. мястото на Съдебния съвет/Teisėjų taryba, Литва ще бъде заето от **Върховния съвет на магистратурата /Consiglio Superiore della Magistratura (номиниран представител Филипо Донати), Италия** когато Даля Васариене ще поеме поста на президент (1 декември 2022 г.)

➤ Президент

Тъй като не бяха получени кандидатури, Изпълнителният борд покани настоящия президент да остане на поста до следващото Общо събрание. Мандатът на настоящия президент като член на CSM обаче изтича през септември 2022 г.

Следователно, Общото събрание на ЕМСС реши да:

- **Поднови мандата на Филипо Донати като президент до 30 ноември 2022 г.**
- Общото събрание също избра **Даля Васариене** да наследя Филипо Донати от 1 декември 2022 г. (мандат **1 декември 2022 г. – юни 2024 г.**).

Освен това президентът на ЕМСС припомни, че ЕМСС все още трябва да назначи двама одитори. Членовете на ЕМСС, които не са част от Изпълнителния борд, са поканени да кандидатстват за позиция на одитор.

Изменение на Устава на ЕМСС

Президентът на ЕМСС обясни, че през март 2019 г. в Белгия е въведен нов Кодекс за дружествата и асоциациите. Сдруженията имат срок до 1 януари 2024 г. да променят уставите си и да ги приведат в съответствие с новия Кодекс.

Предложените изменения са изготвени с помощта на нотариус, базиран в гр. Брюксел, който също ще се погрижи за по-нататъшното обработване на измененията чрез акт на нотариуса.

Президентът на ЕМСС представи основните промени, които наред с другото са:

- Промени в член 10, параграф 4, които бяха въведени, за да заменят стария текст. Законът изрично предвижда провеждане на заседания на Общото събрание чрез видео- или телефонна конференция. Тази възможност беше добавена в закона по време на пандемията от Covid-19. Законът предвижда и писмена процедура за вземане на решение от Общото събрание, но само когато решението е взето с единодушие.
- Член 18 беше въведен през 2014 г. като преходен член и вече не е необходим.

Тъй като ЕМСС е базирана в гр. Брюксел, френската версия на устава е официалната версия, която ще бъде публикувана в белгийския Официален вестник.

Промените в Устава на ЕМСС бяха одобрени. Вижте приложението за одобря нов текст на Устава на ЕМСС.

„След обсъждане, Общото събрание реши да предостави пълномощно на г-жа Моник ван дер Гос, както и на г-жа Лесли Карло или всеки друг сътрудник на нотариалната кантора на асоциираните нотариуси Жерар Индекеу и Димитри Клиневерк де Крайенкур, всеки с правомощия да действа поотделно, за да потвърди в акт, който трябва да бъде изпълнен пред г-н Жерар Индекеу или г-н Димитри Клиневерк де Крайенкур, чиито офиси се намират на Avenue Louise, 126, 1050 Brussels, решенията, взети съгласно условията на Общото събрание от 1 юни 2022 г. и приемането на нова френска версия на Устава, приет от Общото събрание по време на настоящото събрание, и като цяло да направи всичко необходимо или полезно, за да даде пълно действие на настоящото решение. За тези цели пълномощникът може от името на сдружението да прави всякакви изявление, да подписва всички документи и книжа и като цяло да прави всичко необходимо.“

Ситуация в държавите членки на ЕС

Президентът даде отчет за настоящата ситуация в Полша и допълнително подчерта неотдавнашното преизбиране на 11 от 15 съдии в Националния съдебен съвет. Президентът също така говори за плана за съдебни реформи и последните развития на полския План за възстановяване и устойчивост.

Мариан Грам Ниброу, представител на датската съдебна администрация, даде отчет за най-новите технологични разработки, които са предприети в Дания. Бяха въведени нова ИТ система и безплатна база данни във формат на уебсайт, където ще бъдат публикувани всички решения на Върховния съд и на Висшите съдилища.

Ерик Керсеван, представител на Словенския съдебен съвет, говори за много дискутиран въпрос за системните проблеми на процедурата по назначаване и последиците от това. Освен това бяха споменати следните свързани въпроси: достатъчно сериозно ли е нарушението на процедурата по назначаване? Може ли контролът по член 6 от ЕКПЧ да бъде обезсилен?

Финанси на ЕМСС

➤ Бюджетни сметки за 2021 г. и доклад от одиторите на ЕМСС

ЕМСС е извършила преразход за персонал, тъй като от 1 септември 2021 г. персоналет на Секретариата на ЕМСС е разширен и Франс ван Дайк се е присъединил към Секретариата за един ден седмично като съветник по проекта относно независимостта, отчетността и качеството на правосъдието.

Одиторът представи своя доклад и предложи да се одобрят отчетите и да се освободи Изпълнителният борд от отговорност.

➤ Одобряване на бюджета за 2021 г. и разпускане на Изпълнителния борд (обикновено мнозинство)

Бюджета беше одобрен и Изпълнителният борд беше разпуснат.

➤ **Одобряване на бюджета за 2022 г. (обикновено мнозинство)**

Директорът на ЕМСС, Моник ван дер Гоес представи бюджета за 2022 г.

Бюджетът беше одобрен.

➤ **Одобрение на членската вноса за 2023 (3/4 мнозинство)**

Изпълнителният борд предложи да не се повишава цената за единица и да се запази цената за единица на членския внос на 950 за 2023 г.

Общото събрание постигна съгласие за следните суми, които ще бъдат дължими за 2023 г:

Белгия	6x950	5700
България	4x950	3800
Хърватска	4x950	3800
Дания	6x950	5700
Финландия	6x950	5700
Франция	7x950	6650
Гърция	5x950	4750
Унгария	5x950	4750
Ирландия	5x950	4750
Италия	7x950	6650
Латвия	4x950	3800
Литва	4x950	3800
Малта	4x950	3800
Нидерландия	6x950	5700
Португалия	5x950	4750
Румъния	5x950	4750
Словения	5x950	4750
Словакия	5x950	4750
Испания	7x950	6650
Общо	100x950	95000

Съветите на Гърция (всеки от съветите $\frac{1}{2}$) и Италия (CSM 5/6, CPGA 1/6) си поделят членския внос. Те си поделят гласовете в Общото събрание пропорционално.

Функциониране на Асоциацията

➤ **Доклад за дейността 2021-2022**

Президентът подчерта основните постижения, описани в отчета за дейността 2021-2022 г.

➤ **Проект на Работен план 2022 г.– 2023 г.**

Беше представен работния план за 2022-2023 г. Той съдържа следните два основни проекта:

- Проект 1 „Независимост, отчетност и качество на правосъдието“

- Проект 2 за насърчаване на дигиталното правосъдие

ЕМСС реши да създаде работна група по вътрешната организация. Тази група ще проучи как да се повиши нивото на ангажираност на членовете и функционирането на органите, участието на членовете.

Освен това провеждането на тематични групи ще продължи. Първа тематична група, която има за цел да представи модел на кодекс за поведение за членовете на съвета и втората тематична група, която ще се фокусира върху привлекателността на съдийската професия и условията за работа на съдиите. Планира се да започнат след лятната ваканция.

И накрая, провеждането на обедни семинари ще продължи.

Беше одобрен работния план на ЕМСС за 2022-2023.

Декларация на ЕМСС от Атина и други въпроси

Като взе предвид продължаващата криза с върховенството на закона в Полша и войната в Украйна, Изпълнителният борд реши, че темата на Общото събрание ще бъде съдебната солидарност по време на криза. Делегация от украинския Висш съдебен съвет и представител на полската съдийска асоциация Iustitia бяха поканени да направят обръщение към присъстващите.

Въз основа на резултатите от заседанието на подгрупата ще бъде изготвена Декларация от Атина.

Декларацията ще посочи какво включва съдебната солидарност и какви действия могат да бъдат предприети, за да се подпомогне всяка съдебна система, която е атакувана.

Все още не са получени предложения за домакинство на Общото събрание на ЕМСС през 2023 г. Президентът призова членовете на ЕМСС да помислят за домакинството на събитието през 2023 г.

Президентът закри сесията за членовете.



Филипо Донати
Президент на ЕМСС

I. Наименование, седалище, задачи, цели и дейности.

Член 1 – Наименование

1. Това е международна организация с идеална цел, наричана Европейска мрежа на съдебните съвети (European Network of Councils for the Judiciary - ENCJ).
2. Тази Асоциация се ръководи от разпоредбите на Кодекса на дружествата и асоциациите.

Член 2 – Седалище

Регистрираният офис на Асоциацията е столичния регион Брюксел.

Член 3 – Задача

1. Асоциацията цели подобряването на сътрудничеството и доброто познаване на съдебните съвети, както на държавите от ЕС, така и на държавите кандидат - членки на ЕС.
2. Асоциацията следва и изпълнява само идеални цели от международен характер.

Член 4 – Цели

В рамките на създаването на европейско пространство за свобода, сигурност и правосъдие целите на Асоциацията са сътрудничество между членовете по следните въпроси:

- анализ и информация за структурите и компетенциите на членовете на ЕМСС, както и обмяната на информация между тях;
- обмяна на опит във връзка с това, как е организирана съдебната система и по какъв начин функционира;
- предоставяне на експертиза, опит и предложения на институциите на ЕС, както и на други национални и международни организации.

Решенията, които се вземат от Асоциацията, не влияят върху автономността и компетенциите на отделните ѝ членове. По тази причина всеки член на Асоциацията има право да заяви, че не се чувства обвързан с дадено решение, когато решението може да подкопае неговата автономност или компетенции, освен когато то в изключителна степен засяга управлението на Асоциацията. Всяко решение на Общото събрание или на Изпълнителния борд трябва да упомене името/имената, ако има такъв член.

Член 5 - Дейности

1. Асоциацията изготвя годишна програма от дейности, свързана с целите, посочени в

разпоредбите на член 4.

2. Всеки член определя участието на свои представители в дейностите на Асоциацията.

II. Членове

Член 6 – Членство

1. Членството в Мрежата е отворено за всички национални институции на държавите членки на ЕС, които са независими от изпълнителната и законодателната власт или са автономна институция, и които са отговорни за гарантирането на задълженията на съдебната власт за независимо правораздаване.
2. Заявленията за членство се представят пред Общото събрание. Ако има обосновано възражение на някой от членовете, Общото събрание отправя въпроса към Изпълнителния борд, който изготвя препоръка. Допускането на нов член изисква единодушното съгласие на Общото събрание.
3. Членовете са свободни да се откажат от членството си по всяко време. Членството се прекратява чрез писмено уведомление до Изпълнителния борд. Всеки, който се откаже от членството си, губи всички права, свързани с ползването на активите на Асоциацията.
4. Изпълнителният борд може да предложи отстраняването на член на Асоциацията, ако той е допуснал сериозни нарушения на целите и задачите на Асоциацията, посочени в разпоредбите на член 3 и член 4 по-горе. Изпълнителният борд, на първо място, трябва да даде възможност на въпросния член да изрази своята позиция. Отстраняването на член трябва да бъде решено от Общото събрание с мнозинство от три четвърти от гласовете на членовете, които присъстват на заседанието му.
5. Всеки член има право на пълно участие в дейностите на Асоциацията и има задължение да участва в тях в рамките на своите възможности и съгласно разпоредбите на този Устав и вътрешните правила.
6. Статут на наблюдател може да бъде даден, след молба за получаването му, с единодушно решение на Общото събрание на:
 - Министерството на правосъдието на държава - член на ЕС, където не съществуват институциите, посочени в разпоредбите на член 6.1.;
 - институциите, посочени в разпоредбите на член 6.1., на държави, които са кандидат- членки на ЕС, на бивши държави членки на ЕС и на държави членки на Европейското икономическо пространство;
 - институциите от ЕС;
 - съвещателни органи на европейски организации, особено Съветът на Европа, занимаващи се с въпроси, свързани с правосъдието.
7. Наблюдател има право да присъства на заседанията на Общото събрание, но без да има право да гласува. Също така наблюдател може да бъде поканен да вземе участие в други дейности на Асоциацията. Наблюдателите допринасят за финансовата подкрепа на дейностите на Асоциацията съгласно финансовите ѝ правила.

Член 7 – Вноски

Членовете заплащат годишна членска вноска, която ще бъде използвана за покриване на оперативните разходи на Асоциацията. Всяка година членската вноска се определя от Общото събрание по предложение на Изпълнителния борд, като се базира на нуждите на Асоциацията.

1. Годишната членска вноска за страна - членка на ЕС не може да надвишава 20 000 евро.
2. Член на Асоциацията няма право да упражнява правото си на глас, докато не заплати съответната членска вноска.
3. На член, който се откаже от членството си в Асоциацията, не се възстановява вече платената членска вноска, като също така е задължен да заплати членската вноска за годината, в която се отказва от членството си.
4. Допълнителни разпоредби, отнасящи се до годишните членски вноски, изплащането и събирането им, са предвидени във финансовите правила, приети от Общото събрание по предложение на Изпълнителния борд.

III. Органи на Асоциацията

Член 8 – Органи

1. Асоциацията се състои от Общо събрание и Изпълнителен борд. Общото събрание определя политиката и дейностите на Асоциацията. Изпълнителният борд е ръководният орган на Асоциацията съгласно разпоредбите на член 2:10, 7° от Кодекса на дружествата и асоциациите.
2. Президентът на Изпълнителния борд (наричан в този Устав „президент“) е физическо лице и действа от свое име и от името на Асоциацията съгласно разпоредбите на този Устав и делегираните му права съгласно разпоредбите на член 12, както и от името на Изпълнителния борд в определени случаи. Президентът изпълнява функциите също и като президент на Асоциацията съгласно делегираните му права от Общото събрание в определени случаи.

Член 9 – Общо събрание

1. Общото събрание разполага с всички необходими правомощия за постигане на задачите и целите на Асоциацията.
2. Общото събрание включва представители от всеки член на Асоциацията, като обикновено заседава най-малко веднъж преди 30-ти юни всяка календарна година. Общото събрание се свиква от президента на място, което е оповестено в съобщението за провеждането му.
3. Президентът също така може да свиква Общото събрание по всяко време, ако това бъде поискано от най-малко една пета от членовете.
4. Общото събрание се свиква чрез писмо, по факс, по електронна поща или чрез друго подходящо средство за комуникация поне 30 дни преди датата на провеждането му. Съответните материали трябва да включват също така и дневен ред, който се определя от Изпълнителния борд.
5. Общото събрание се председателства от президента или от член на борда (съгласно разпоредбите на член 11.1), който е определен от президента за тази цел.
6. Общото събрание избира лицето, което ще действа като президент в съответствие с

разпоредбите на настоящия Устав. Общото събрание избира и останалите членове на Изпълнителния борд в съответствие с разпоредбите на настоящия Устав.

7. Общото събрание има правомощието да определя политиката и дейностите на Асоциацията.
8. По предложение на Изпълнителния борд Общото събрание:
 - може да създава комисии и работни групи по определени теми във връзка с дейностите или организацията на Асоциацията;
 - решава членството в комисиите и в работните групи, както и тяхната продължителност, и
 - как да осъществи и увеличи участието на членовете и наблюдателите в комисиите и работните групи.
9. Общото събрание има правомощието да променя Устава. То взема решения по отношение на финансовите правила, вътрешните правила, както и процедурните правила за всички органи на Асоциацията.
10. Общото събрание одобрява бюджета и сметките.

Член 10 – Кворум и гласуване по време на Общото събрание

1. Общото събрание има кворум, когато поне половината от членовете му присъстват.
2. Всеки член има право на шест гласа.
Независимо от това, когато присъстват няколко членове от една и съща държава членка на ЕС, тези членове разпределят шестте гласа помежду си и информират президента за разпределението.
3. Общото събрание взема решенията си с обикновено мнозинство, с изключение на:
 - дейности, посочени в разпоредбите на член 6, за чието приемане се изисква различно мнозинство;
 - публичните становища на Общото събрание, които трябва да бъдат одобрени с мнозинство от две трети от гласовете на присъстващите на Общото събрание;
 - промени в този Устав, приемане и изменение на вътрешните и процедурни правила, определяне на размера на годишната членска вноска, определяне на финансовите правила, посочени в разпоредбите на член 7, и правилата, които се прилагат при закриване на Асоциацията. За всички от дотук изброените въпроси се взема решение с мнозинство от поне три четвърти от гласовете.
4. Решенията могат да се вземат чрез всяко средство, което позволява на членовете да комуникират помежду си (телефонна или видеоконференция). Решенията влизат в сила от датата на конференцията разговор или видеоконференцията и се считат за взети в седалището на Асоциацията.

Членовете могат също така, с единодушие, да вземат писмено всички решения, които попадат в правомощията на Общото събрание, с изключение обаче на решения, които изискват изменение на Устава, и по-общо решения, които се приемат и удостоверяват пред нотариус.

5. Решенията и протоколите, приети от Общото събрание, се вписват от президента в регистър и се съхраняват в постоянния офис. Президентът запознава с решенията и протоколите всички членове.

Член 11 – Изпълнителен борд

1. Съгласно разпоредбите на член 6.1. Изпълнителният борд се състои от президент и седем членове, като членовете (наричани в този Устав „членове на борда“) се избират от Общото събрание с мандат от две години. Мандатът на членовете на борда започва веднага след приключване на Общото събрание, на което са избрани.
2. Мандатът на член на Борда не може да бъде подновяван непосредствено след изтичането му. Ако не са предложени достатъчно кандидати да заемат свободните позиции в Изпълнителния борд, той може да реши по изключение да допусне тези членове, на които не е било разрешено да се явят на избор за съответния мандат, с цел да попълнят незаетите места в него, въпреки разпоредбите на първото изречение от тази алинея.
3. Всеки член на борда, който не може да продължи да заема длъжността като такъв, се заменя от друг член, избран съгласно Процедурните правила на следващото Общо събрание.
4. Всеки член на борда може да изпълнява действията по отношение на всяка от функциите чрез свой номиниран представител. Избраният представител, трябва да бъде член на национална институция, която представлява. По време на периода си на членство в Изпълнителния борд, член на борда може да смени своя избран представител, след като уведоми президента 30 дни предварително.
5. Изпълнителният борд функционира като колективен орган. Той притежава всички правомощия, които са ясно посочени в този Устав. Без да нарушава останалите си правомощия съгласно Устава, Изпълнителният борд :
 - а. взема всички необходими мерки за осъществяването на програмата, свързана с дейностите на Асоциацията,
 - б. отговоря за правилното функциониране на Постоянния офис,
 - в. отговаря за свикването и подготовката на редовни или извънредни заседания на Общото събрание,
 - г. предлага на Общото събрание становища и позиции относно политиките,
 - д. осъществява всички правни стъпки и публичността по отношение на назначенията и годишните финансови отчети и
 - е. предоставя годишен доклад за дейността си на Общото събрание.
6. Заседание на Изпълнителния борд се свиква от президента чрез писмо, по факс, по електронна поща или чрез други подходящи средства за комуникация. Президентът определя дневния ред на заседанията. Всеки член на борда има право да предложи точки, които да бъдат включени в дневния ред на заседанията, като ако бъде предложена такава точка, тя следва да бъде включена в съответното заседание на Изпълнителния борд. Ако поне половината от членовете на Изпълнителния борд изявят желание за провеждането на заседание, президентът свиква заседанието не по-късно от 35 дни след искането.
7. Изпълнителният борд няма кворум, ако поне мнозинството от неговите членове не присъства.
8. За да се приемат решенията на Изпълнителния борд, са необходими гласовете на мнозинството от присъстващите на заседанието членове на борда и на президента, който присъства на заседанието. В случай на равен брой гласове, президентът има право на втори, решаващ глас. Решенията могат да се вземат и писмено или чрез способ, който позволява на членовете на Изпълнителния борд да комуникират помежду си (телефонна или видеоконференция). Решенията влизат в сила от датата на писменото решение (или от датата на конференцията разговор или

видеоконференцията) и се считат за взети в седалището на Асоциацията. Решенията се записват в регистър, подписан от президента, и се съхраняват в Постоянния офис. Президентът свежда решенията до знанието на всички членове на Асоциацията.

9. Президентът се избира от Общото събрание за мандат от две години. Този мандат не се подновява веднага освен при извънредни обстоятелства, когато няма предложен кандидат. В такъв случай Изпълнителният борд може да покани настоящия президент да остане на поста за период, който изтича не по-късно от датата на следващото Общо събрание след приключването на настоящия му президентски мандат. Президентът встъпва в длъжност веднага след Общото събрание, на което е избран, или при удължаването на мандата му поради извънредните обстоятелства описани в тази алинея.

10. В случай на отсъствие президентът може да упълномощи член на Борда да го замества.

11. В случай на смърт или оставка на президента или ако по време на изпълнение на мандата му настъпи невъзможност за изпълнение на неговите функции, Изпълнителният борд назначава изпълняващ длъжността президент, докато не бъде избран нов на Общото събрание.

12. Ако президентът престане да бъде член на неговата национална институция, трябва да бъде избран нов президент, ако от оставащото време от мандата на президента, който предстои да напусне, остават повече от шест месеца да изпълнява тази длъжност след датата на прекъсване на неговото членство в съответната национална институция.

13. Ако настъпи някое от събитията съгласно разпоредбите на член 11.11 или 11.12., Изпълнителният борд определя дата на Общото събрание, на която да бъде избран нов Президент и да бъде определена продължителността на мандата му.

14. В случай на необходимост Изпълнителният борд определя дата, на която президентът, който прекратява мандата си, трябва да се оттегли

Член 12 – Представителство

1. Изпълнителният борд представлява Асоциацията по всички правни и други въпроси. Той представлява Асоциацията чрез мнозинството от своите членове и президента.

2. Без да нарушава пълномощията по отношение на представителството на Изпълнителния борд, президентът може да действа за и от името на Асоциацията и да я представлява по всички правни и други въпроси, включително и при работата ѝ с институциите на Европейския съюз.

3. Писмени документи могат да бъдат подписвани както от името на Асоциацията, така и от президента или чрез мнозинство на членовете на борда. Изпълнителният борд може писмено да упълномощи лице, което да действа от негово име, или от свое име да определи член на борда или на член от екипа на Постоянния офис.

IV. Функциониране на Асоциацията

Член 13 – Постоянен офис

Асоциацията има свой постоянен офис, който е независим от всичките ѝ членове. Офисът функционира като административно звено под ръководството на Изпълнителния борд.

Член 14 – Възнаграждения

Нито президентът, нито който и да е член на Общото събрание, Изпълнителния борд или който и да е участник в дейностите на Асоциацията не получава възнаграждение за изпълнение на своя мандат в нея. Извършени доброволни (*bona fide*) разходи могат да бъдат възстановени в съответствие с Финансовите правила.

V. Бюджет и сметки

Член 15 – Годишен бюджет и управление на сметките

1. Финансовата година започва на 1 януари и завършва на 31 декември.
2. Средствата на Асоциацията се използват с цел финансиране на структурата и управлението ѝ под ръководството на Изпълнителния борд, който се отчита пред Общото събрание.
3. Непаричният и финансов принос за определени проекти и дейности се определят от индивидуални споразумения между участниците в проекта. Всички подобни споразумения се свеждат до знанието на всеки от членовете.
4. Изпълнителният борд изготвя годишен бюджет за текущите разходи за следващата календарна година, който се представя на Общото събрание за одобрение. Изпълнителният борд има задължението да представи финансов отчет за предходната година на Общото събрание за одобрение.
5. На всеки две години Общото събрание определя двама одитори измежду своите членове. Всяка година на Общото събрание, по време на което се одобряват отчетите, одиторите представят своя доклад.

VI. Промяна в Устава и разпускане на Асоциацията

Член 16 – Промяна в Устава и разпускане на Асоциацията

1. Без да се нарушават разпоредбите на Кодекса на дружествата и асоциациите, всяко предложение, което има за цел промяна на Устава на Асоциацията или което ще доведе до разпускането на Асоциацията, трябва да се инициира от Изпълнителния борд или от поне една пета от членовете на Асоциацията.
2. В рамките на три месеца от направеното предложение съгласно разпоредбите на член 16.1 Изпълнителният борд трябва да информира членовете на Асоциацията за всяко възникнало предложение, както и за датата на Общото събрание, на което следва да се обсъди.

В случай че извънредно заседание на Общото събрание изисква участието на нотариус, всеки член може да упълномощи друг член или трета страна да го представлява на това конкретно заседание на Общото събрание и да гласува от тяхно име.

3. Решенията влизат в сила само ако са приети с мнозинство от три четвърти от гласовете на Общото събрание.

4. Ако на Общото събрание присъстват по-малко от три четвърти от членовете на Асоциацията, се свика ново Общо събрание при същите условия като горепосочените, на което се взима окончателно и валидно решение по направеното предложение със същото мнозинство от три четвърти от гласовете, независимо от броя на присъстващите членове (или представлявани в случай на промяна на устава, която трябва да бъде удостоверена от нотариус).

5. Измененията в Устава, свързани с разпоредбите, посочени в член 2:10, § 2, 6°, 8° и 9° от Кодекса на дружествата и асоциациите не влизат в сила преди одобрението им от компетентен орган и преди публикуването им в приложенията на Държавния вестник на Белгия (Belgian Monitor).

6. В случай на разпускане на Асоциацията, нетните активи се предават на една или няколко организации с нестопанска цел, които трябва да имат идеална цел, подобна на целта на Асоциацията с решение от Общото събрание със същото мнозинство, предвидено в разпоредбите на член 16.3.

VII. Общи въпроси

Член 17 - Други приложими правила

Всеки въпрос, който не е засегнат в този Устав, особено при правилата, свързани с публикуването, се определят от Процедурните и Вътрешните правила, приети от Общото събрание, или в съответствие с разпоредбите на закона.

Изработен в Хага, 5 ноември 2007г.¹

Одобрен с Кралски декрет от 10 декември 2007 г.

Публикуван в Приложенията на Държавния вестник на Белгия (Belgian Monitor) на 25 януари 2008 г.

¹ Изменен 29 май 2009 г., 7 юни 2013 г., 24 март 2014 г., 10 юни 2020 г. and 1 юни 2022 г.